



愛是雙方的，單方的愛，
只顧自己，是狹窄的單行道；
愛是雙向的，相互的愛，
成就對方，是寬廣的雙行道。

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

人間福報

The Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲禪話

擔當

文／星雲大師

澧州（湖南常德）高沙彌是藥山惟儼禪師的法嗣弟子。他第一次參禮藥山惟儼禪師時，藥山禪師問他：「你從什麼地方來？」

高沙彌說：「從南嶽來。」

藥山禪師又問：「今後要到哪裡去？」高沙彌恭敬回答：「到江陵受戒。」

藥山禪師說：「你受戒是為了什麼？」高沙彌回答：「學人受戒，是為了免於生死之苦。」

藥山禪師告訴他：「有一個人沒有受戒，也沒有生死可免，你知道嗎？」高沙彌聽了之後豁然大悟，但他仍然向藥山禪師提問：「那麼佛陀為什麼還要制戒？」

藥山禪師笑著說：「你這沙彌，到現在還掛著一個唇齒。」

高沙彌領會了藥山禪師的玄外之音，也就不再繼續發問，就地禮拜問訊之後便走了出去。

藥山禪師想再試探高沙彌的功夫到什麼程度，於是當天晚上小參時，對眾人說：「今天早上問話的那位沙彌還在嗎？」

高沙彌應答一聲「在」，並且從大眾中走了出來。

藥山禪師問：「聽說長安城晚上很熱鬧，你怎麼不去看看熱鬧呢？」

高沙彌說：「長安城儘管熱鬧，但我的心眼不轉，一切無相，又怎麼看呢？」

藥山禪師又問：「你的回答是老師教你的？還是你自己讀經的心得呢？」高沙彌說：「既不是老師教的，也不是讀經的心得。」

藥山禪師接著說：「那芸芸眾生怎麼他們都不會像你這樣說呢？」

高沙彌說：「因為他們都不肯擔當！」後來高沙彌一直親近藥山禪師，並且擔任他的侍者。

藥山禪師的幾個大弟子像雲巖曇晟、道吾圓智論道的時候，都不及他的禪法高妙。

台灣佛教論壇 聚焦弘法跨域移動



【人間社記者張梅雅宜蘭報導】由佛光山佛光大學佛教研究中心主辦，政治大學宗教研究所、佛光大學佛教學系、佛光山人間佛教研究院與佛光人文教基金會協辦之「第2屆台灣佛教論壇：台灣佛教的跨域移動」，11月3日至4日於佛大雲水軒舉行。法鼓文理學院、玄奘大學、佛光大學、慈濟大學、圓光佛學院等校師生百餘人齊聚一堂，另有來自中國大陸、馬來西亞、印尼、越南、澳洲、美國等地60餘人線上參與，大眾討論熱烈。

開幕式上，佛光大學董事長慈惠法師表示，佛陀在印度遊化弘法就是跨域移動的展現，這種弘法利生的積極精神貫穿佛教2000年歷史，台灣佛教在歷史中與不同地域的人們、宗教、文化、習俗等產生互動交流，藉論壇讓人們更清楚體認台灣佛教多元與精采。

跨語言、文化 移動汲取養分

佛光大學校長何卓飛表示，台灣佛教充滿能量，這是緣於持續受到不同區域民族的文化、宗教與藝術等方面衝擊與融和，各場學術討論充分展現台灣佛教的豐富樣貌。

佛大佛教研究中心主任萬金川表示，研

究中心在佛光山教團的全力支持下，作為佛教研究的平台，致力推動漢傳佛教的相關研究。台灣佛教海外弘法的實踐經驗，不僅是地域上的跨領域，也是跨語言、文化的領域，在不斷移動中汲取養分、茁壯，「可以說，佛教史就是佛教僧侶的行腳史、越域移動史，是值得研究、討論的主題」。

政治大學宗教研究所所長李玉珍談到，第1屆台灣佛教論壇是去年在慈濟大學舉辦的線上會議，與會學者就「佛教跨國發展」的主題，進行討論並引發許多回響。本次以台灣佛教的移入和移出為題，聚焦台灣佛教超越種族、文化與國界的特性，希望未來有更多討論。

台灣位處東亞區域交通樞紐，自有歷史記載以來，不停接受各種文化與宗教影響，形成台灣多采多姿又獨特的社會面貌。

從文教到慈善 研討層面廣泛

本次論壇研討範圍廣袤，從跨國移動角度，觀看從清代佛教傳入台灣的歷史，到近年緬甸禪修團體在台發展，乃至近代台灣佛教向世界傳播的弘法策略與挑戰，展現台灣佛教活動領域之大、影響層面之廣，不僅不受限在東亞一隅，也不局限於宗

↑第2屆台灣佛教論壇於佛光大學召開，探討台灣佛教的跨域移動，百餘人全體合照。

圖／佛光大學佛教研究中心提供

教心靈層面，如佛光山在歐洲、美洲的蓬勃弘法活動，又如慈濟人透過慈善活動踏遍世界，還有法鼓山對教育與學術的重視與推動等。

第2天綜合討論，由佛大佛教學院院長郭朝順主持，李玉珍、玄奘大學宗教與文化學系侯坤宏、佛大佛教學系教授關正宗與談，分別討論如何定義「台灣」、在所謂的「跨域移動」如何界定「台灣主體性」；如何界定「佛教」的範圍？如果畫個同心圓，誰為核心，誰為外圍；不同研究方法各有其限制，反映出沒有一個是完美的特性；反思此次論壇對台灣佛教思想史或哲學史方面的論文發表不多。

閉幕式上，佛大佛教研究中心執行秘書暨佛教學系助理教授林欣儀宣布，明年「第3屆台灣佛教論壇」由玄奘大學主辦，會上由玄奘大學台灣佛教研究中心執行長陳悅萱，代表玄奘大學宗教與文化學系主任昭慧法師出席接棒；「第4屆台灣佛教論壇」由圓光佛學研究所主辦，圓光佛學研究所教務長性嚴法師代表接棒。

徐謙·物猶如此

鹿母悲鳴

文／林少雲

〈鹿母悲鳴〉的故事，出自古籍《警心錄》，敘述一位名叫章邵的富人，因貪念鑄下大禍，讀畢令人感慨不已。從這一則故事也可悟出天理昭彰，疏而不漏，報應竟來得如此快速，令人措手不及。

話說有一天，章邵外出時經過一片樹林，見到一頭母鹿帶著小鹿在林中漫步。母鹿見到人就害怕地躲了起來，小鹿卻來不及跟上母親，被章邵逮個正著。

章邵當場宰殺了小鹿，將鹿屍丟棄在林中。母鹿遠遠看見親愛的孩子被殺，心中的痛不可言喻，因此大聲悲號！章邵無緣無故殺鹿，可見他平日即是個殘暴之人！

那天，章邵因有事耽擱，與他剛滿20歲的兒子約好路上會合。兒子早父親一步出發，走著走著覺得疲累，便在一棵樹下閉眼假寐，等待父親前來。

章邵隨後來到大樹下，當時太陽已下山，天色昏暗視線不明。他見到樹下有一個人睡著了，竟起了貪念想偷取此人行囊；又怕驚醒那人，於是抽出身上的刀悄悄接近，出其不意用刀刺穿了對方喉嚨，然後搶了包袱就跑。

章邵繼續前行，待天漸亮了，仔細看了搶來的包袱，發現竟是自己兒子的。他因貪念，竟殺害了自己的兒子！章邵悲慟哭號，但再怎麼後悔也來不及了。正如同他殺了小鹿，無論母鹿如何傷心哭號，鹿仔仍是一具冰冷的屍體，無法復活！

鶴子點評道：「殺鹿子，宛如殺自己的孩子。天道報施，不俟終日，可畏哉！此人立心貪狡，平居即有勸以苦報，勢必悍然不信。即苦報臨頭，且以為命數當然。烏知厲魄之不汝宥哉！」

的確，被害的冤魂，是不會放過此等惡人的。

認識波麗士大人 三好學園新體驗



【人間社記者陳丹洛杉磯報導】為加強社區安全認識，西來寺三好學園11月5日邀請洛杉磯縣警局（Los Angeles Sheriff Department）警察Jose Ruano前往西來寺文教館，為學生們介紹警察的工作內容、參觀警車，拉近警民距離。鼓勵孩子在日常生活中踐行三好，種下成為良好市民的種子。

Jose Ruano為大家解說當學校發生緊急情況時，師生們應如何因應；進一步展示警察工作時佩戴的裝備，並一一介紹用途；介紹警車時，警察演示如何穿戴防彈背心、頭盔，同時也提供機會給學生們穿戴。隨後為大家介紹警車的配置，讓學生們乘坐體驗。

學生們在日常生活中難得可近距離接觸警察以及了解警察的工作內容，大家充滿了好奇心及學習的興趣。

三好學園輔導法師慧澄法師表示，此次活動，讓學生們對警察的印象改觀，也拉近西來寺和洛杉磯縣警局的關係。西來寺需要警察們的協助，讓大家能夠在一個安

↑三好學園學生認真聆聽警察講解，對警察的印象改觀，也拉近西來寺和洛杉磯縣警局的關係。

圖／西來寺提供



↑警察讓學生們試用警車設備，並且試乘。

圖／西來寺提供

全的環境中安心弘法、積極學佛、歡喜辦活動。最後，慧澄法師代表常住致贈結緣品及感謝狀予Jose Ruano。

逐光獵影

金門大橋

文與圖／apple

5.4公里的跨海大橋
是12年的等待與期盼
悠美的弧度曲線 連結起大小金門
那曾經近在咫尺 卻最遙遠的距離



佛光山西來寺近期活動

時間	活動名稱
11/25 (六)	西來寺落成35周年 11/25 - 11/26 (六 - 日)
11/27 (一)	光明燈法會
12/8 (五)	大悲懺法會
12/9 (六)	西來書院結業典禮